

EPISODIO 269

Los cuentos de Calleja

Libros pequeños, baratos y muy populares

EN ESTE EPISODIO

- Conocerás al editor Saturnino Calleja y su colección de cuentos.
- Descubrirás el origen de la expresión «tener más cuento que Calleja».
- Practicarás con un vendedor de cuentos llegado de Saturno.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
Saturnino Calleja fue un editor español que publicó una enorme cantidad de cuentos infantiles a finales del siglo XIX y principios del XX.	Saturnino Calleja was a Spanish publisher who produced an enormous number of children's stories in the late nineteenth and early twentieth centuries.
Sus libros eran pequeños, económicos y estaban ilustrados. Así llegaron a muchísimos niños.	His books were small, inexpensive, and illustrated. In this way they reached a great many children.
La editorial publicó tantos relatos que nació la expresión «tener más cuento que Calleja».	The publishing house produced so many stories that the expression "to have more stories than Calleja" was born.
Hoy la frase se utiliza para describir a alguien que inventa muchas excusas o explicaciones poco creíbles.	Today the phrase is used to describe someone who invents many excuses or implausible explanations.

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.



[VER CURSOS ›](#)

PARTE 2

Mini-Historia

Una frase breve, preguntas sencillas y muchas oportunidades para responder en voz alta.

CÓMO PRACTICAR

Primero escucharás una frase con información. Después responderás a preguntas muy sencillas sobre esa información. Intenta contestar en voz alta antes de escuchar la respuesta. No pasa nada si te equivocas: escucha, repite y responde cada vez con más rapidez. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

Q&A

PRÁCTICA GUIADA

Preguntas y respuestas

Escucha la información, responde en voz alta y después comprueba la respuesta.

ESPAÑOL	ENGLISH
Un vendedor llamado Saturno Calleja llegó a un pueblo.	A seller called Saturno Calleja arrived in a village.
¿Se llamaba Marte Calleja?	Was his name Marte Calleja?
No. Se llamaba Saturno Calleja.	No. His name was Saturno Calleja.
Llevaba una maleta llena de cuentos diminutos.	He carried a suitcase full of tiny stories.
¿Qué llevaba en la maleta?	What did he carry in the suitcase?
Cuentos diminutos. Llevaba muchos cuentos.	Tiny stories. He carried many stories.
Cada cuento costaba una moneda.	Each story cost one coin.
¿Costaba cada cuento cien monedas?	Did each story cost one hundred coins?
No. Costaba una sola moneda.	No. It cost only one coin.
Saturno contó tantas historias que nadie pudo dormir.	Saturno told so many stories that nobody could sleep.
¿Pudo dormir todo el pueblo?	Could the whole village sleep?
No. Nadie pudo dormir.	No. Nobody could sleep.
Al final, los vecinos dijeron que tenía más cuento que Calleja.	In the end, the villagers said he had more stories than Calleja.
¿Qué dijeron los vecinos?	What did the villagers say?
Que tenía más cuento que Calleja.	That he had more stories than Calleja.

IDEA CLAVE

Practica «llegar», «llevar», «costar» y la expresión «tener más cuento que Calleja».

Perfecto, hasta aquí esta mini-historia. Vuelve a escucharla y responde cada vez con más rapidez.

Gracias por escuchar. Nada más por hoy. ¡Nos escuchamos en el próximo episodio!

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL
Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
editor Persona o empresa que prepara y publica libros. Ejemplo: Calleja fue un editor muy activo.	publisher A person or company that prepares and publishes books. Example: Calleja was a very active publisher.
económico, -a Que cuesta poco dinero. Ejemplo: Los cuentos eran pequeños y económicos.	inexpensive Costing little money. Example: The stories were small and inexpensive.
ilustrado, -a Que contiene dibujos o imágenes. Ejemplo: Era un libro ilustrado para niños.	illustrated Containing drawings or pictures. Example: It was an illustrated children's book.
tener más cuento que Calleja Inventar muchas excusas o historias. Ejemplo: Ese vendedor tiene más cuento que Calleja.	to be full of stories and excuses To invent many excuses or stories. Example: That seller is full of stories and excuses.
maleta Objeto usado para llevar ropa u otras cosas durante un viaje. Ejemplo: La maleta estaba llena de libros.	suitcase An object used to carry clothes or other things while travelling. Example: The suitcase was full of books.

Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Practica estas técnicas con mis cursos completos en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com